



結婚の本質

THE ESSENCE OF MARRIAGE

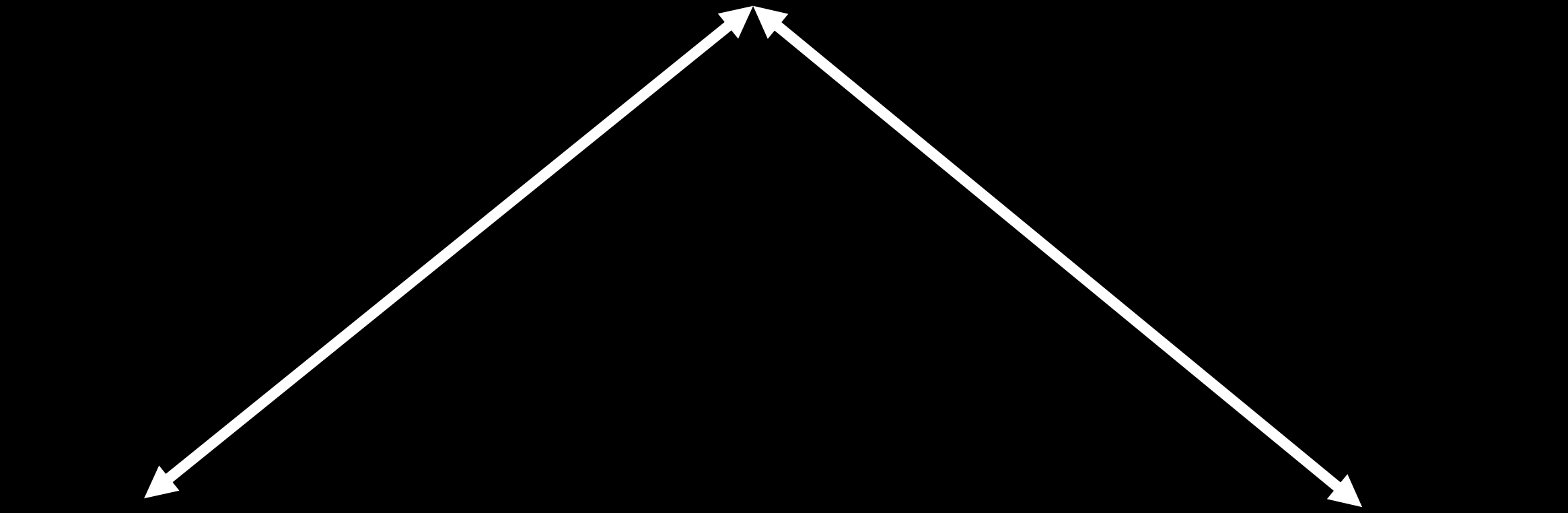
“Haven’t you read,” he replied, “that at the beginning the Creator ‘made them male and female,’ and said, ‘For this reason a man will leave his father and mother and be united to his wife, and the two will become one flesh’? So they are no longer two, but one flesh. Therefore what God has joined together, let no one separate.” [Matthew 19:4-6 NIV]

イエスは答えられた。「あなたがたは読んだことがないのでですか。創造者ははじめの時から『男と女に彼らを創造され』ました。そして、『それゆえ、男は父と母を離れ、その妻と結ばれ、ふたりは一体となるのである』と言われました。ですから、彼らはもはやふたりではなく一体なのです。そういうわけで、神が結び合わせたものを人が引き離してはなりません。」 [マタイの福音書 19:4-6]

You ask, “Why?” It is because the Lord is the witness between you and the wife of your youth. You have been unfaithful to her, though she is your partner, the wife of your marriage covenant.” [Malachi 2:14 NIV]

「それはなぜなのか」とあなたがたは言う。
それは主が、あなたとあなたの若いときの妻
との証人であり、あなたがその妻を裏切った
からだ。彼女はあなたの伴侶であり、あなた
の契約の妻であるのに。[マラキ書 2:14]

神様 GOD



男 Man

女 Woman

誓約 COVENANT

Jesus replied, “Moses permitted you to divorce your wives because your hearts were hard. But it was not this way from the beginning. I tell you that anyone who divorces his wife, except for sexual immorality, and marries another woman commits adultery.”

[Matthew 19:8-9 NIV]

イエスは彼らに言われた。「モーセは、あなたがたの心が頑ななので、あなたがたに妻を離縁することを許したのです。しかし、はじめの時からそうだったのではありません。あなたがたに言います。だれでも、淫らな行い以外の理由で自分の妻を離縁し、別の女を妻とする者は、姦淫を犯すことになるのです。」 [マタイの福音書 19:8,9]

“But if the unbeliever leaves, let it be so. The brother or the sister is not bound in such circumstances; God has called us to live in peace.” [1 Corinthians 7:15 NIV]

しかし、信者でないほうの者が離れて行くなら、離れて行かせなさい。そのような場合には、信者である夫あるいは妻は、縛られることはありません。神は、平和を得させようとして、あなたがたを召されたのです。

[コリント人への手紙 第一 7:15]

**“I gave faithless Israel her certificate of divorce
and sent her away because of all her adulteries.
Yet I saw that her unfaithful sister Judah had no
fear; she also went out and committed adultery.”
[Jeremiah 3:8 NIV]**

背信の女イスラエルが姦通をしたので、わたしは離縁状を渡して追い出した。しかし、裏切る女、妹のユダが恐れもせず、自分も行って淫行を行ったのをわたしは見た。

[エレミヤ書 3:8]

Q: 今日のメッセージを聞いて聖霊様はあなたに何か語ろうとしているのでしょうか？

Q: What do you sense that the Holy Spirit is saying to you through this message today?